

قائمة مراجعة خاصة بالتدقيق الذاتي لترخيص بيع عبوات المشروبات الكحولية

قبل إكمال قائمة المراجعة هذه

الغرض من قائمة المراجعة هذه

إنها أداة قيّمة يمكنك استخدامها لمساعدة متجر بيع الكحول الخاص بك على الامتثال لجميع التزاماتك بموجب قوانين المشروبات الكحولية. وهي تغطي المتطلبات التشريعية المهمة مثل اللافتات والإعلانات و"خدمة تقديم الكحول بصورة مسؤولة" (RSA). نوصي باستخدام قائمة المراجعة بانتظام للمساعدة في تتبع امتثالك للقوانين. وإذا أجبت بـ "كلا" عن أي من الأسئلة المطروحة، قد يشير ذلك إلى أن ممارساتك تنتهك التزاماتك. ويستخدم موظفو الامتثال لدينا نفس قائمة المراجعة عند إجراء تدقيق لمكان بيع الكحول المرخص الخاص بك.

لماذا تحتاج إلى قائمة المراجعة هذه

يمكن لسكربتير الدائرة (السكربتير) و«وكالة المشروبات الكحولية والمراهنات في نيو ساوث ويلز» (L&GNSW) و«مجلس الهيئة المستقلة للمشروبات الكحولية والمراهنات» (الهيئة) فرض شروط على ترخيصك. ويمكن للسكربتير أن يأمر بك بوقف ممارسات معينة في متجر بيع الكحول أو تغييرها أو تنفيذها، وأن يأمر بالإعلان عن منع الدخول في وقت متأخر، وحظر المنتجات والعروض الترويجية غير المرغوب فيها، وإلزامك بالمساهمة والمشاركة في اتفاق محلي بشأن المشروبات الكحولية.

التعريف

ما لم تكن هناك تعريفات بخلاف ذلك، فإن المصطلحات «معتمد» و«مصرح به» و«موافقة» و«تفويض» تتعلق بالموافقات والتصاريح الصادرة من الهيئة أو عنها أو من أحد مندوبي L&GNSW أو عنه.

كيفية شراء أو تنزيل اللافتات ومواد العرض المحددة في قائمة المراجعة هذه

stout.finsbury.com.au



سوف تكون اللافتات القابلة للطبع في المنزل متاحة للتنزيل في قسم «لافتات لمصلحتك التجارية» (Signs for your business) في الموقع liquorandgaming.nsw.gov.au



هل تحتاج إلى مزيد من المعلومات؟

liquorandgaming.nsw.gov.au



[اتصل بنا عبر الإنترنت](mailto:liquorandgaming@nsw.gov.au)



1300 024 720



متجر بيع الكحول المرخص الخاص بك

اسم الترخيص

رقم ترخيص المشروبات الكحولية

LIQ P 7

تمّ إكمال قائمة المراجعة هذه من قبل

الاسم الكامل

الدور/اللقب

التاريخ

DD / MM / YYYY

تمّ التصريح بقائمة المراجعة هذه من قبل

الاسم الكامل

الدور/اللقب

التاريخ

DD / MM / YYYY

بيع وتقديم وتوريد المشروبات الكحولية

- ما لم يكن هناك نص بخلاف ذلك، يتم العمل بقائمة المراجعة هذه الخاصة ببيع وتقديم وتوريد المشروبات الكحولية بموجب قانون المشروبات الكحولية لسنة 2007 ونظام المشروبات الكحولية لسنة 2018.
- يشير العمود الأول من قائمة المراجعة هذه إلى الأقسام الواردة في قانون المشروبات الكحولية لسنة 2007 ونظام المشروبات الكحولية لسنة 2018.
- إذا أجبت بـ "كلا" عن أي من الأسئلة الواردة في قائمة المراجعة هذه، قد يشير ذلك إلى أن ممارساتك تنتهك التزاماتك وإلى وجود ما يستدعي المزيد من التحقيق.

الجزء 1 الغرض الأساسي وشروط الترخيص	
هل النشاط الرئيسي لمتجر بيع الكحول هو "بيع المشروبات الكحولية أو توريدها لاستهلاكها خارج المتجر"؟	ss. 30, 31
هل يمثل المتجر لجميع الشروط المفروضة على ترخيص المشروبات الكحولية، بما في ذلك أي قيود على بيع المشروبات الكحولية وتوريدها؟	ss. 11, 52, 53, 54
هل يتم بيع المشروبات الكحولية وتوريدها فقط حسب الطريقة والأوقات المسموح بها بموجب ترخيص المشروبات الكحولية؟	ss. 9, 29
هل يعمل المتجر فقط خلال الساعات المسموح بها حسبها هو وارد في الترخيص؟	ss. 12, 49
هل تتوفر نسخة من الترخيص والتصاريح والشروط المتعلقة بالترخيص في جميع الأوقات للموظفين وعمال الأمن؟	r. 44
هل الترخيص متوفر للمعاينة الفورية من قبل الشرطة أو أحد مفتشي «وكالة المشروبات الكحولية والمراهنات في نيو ساوث ويلز»؟	s. 107

الجزء 2 رسوم الترخيص الدورية والإقرار الواجب تقديمه كل سنتين	
هل دفع المتجر رسم الترخيص الدوري المستحق في 29 أيار/مايو من كل سنة تقييم؟	r. 9

الجزء 3 تحكّم صاحب الترخيص	
هل لدى الشخص الذي من الظاهر أنه يتحكّم بالمتجر تفويض أو تصريح بذلك؟	s. 7
هل يضمن صاحب الترخيص بيع المشروبات الكحولية فقط في المنطقة المصرّح فيها بذلك في المتجر؟	s. 8
إذا كان صاحب الترخيص أو المديرون المعتمدون ينوون الغياب عن المتجر لأكثر من 6 أسابيع، هل تم الحصول على موافقة تفويض مديراً مؤقتاً بإدارة المتجر؟	ss. 92(1)(a)66
هل يضمن صاحب الترخيص الحصول على موافقة لجميع حالات تأجير أي جزء من المتجر المرخص أو تأجيره من الباطن؟	s. 92(1)(d)
إذا لم يكن صاحب الترخيص موجوداً في المتجر لأكثر من 28 يوماً، هل لدى الشخص المسؤول موافقة؟	s. 61, 66(1)
إذا توقف العمل في المتجر لفترة متواصلة تزيد على 6 أسابيع، هل تم إخطار L&GNSW بذلك؟	s. 93

الجزء 4 المبيعات على أساس استهلاك الكحول خارج متاجر بيعها	
هل لدى صاحب الترخيص إجراءات وضوابط لمنع بيع المشروبات الكحولية أو توريدها بعد منتصف الليل أيام الاثنين إلى السبت (إذا كان لديه تصريح بذلك) والساعة 11 مساءً يوم الأحد؟	ss. 9, 29(3A)

الجزء 5 بطاقة التدريب والكفاءة الخاصة بـ RSA

rr.63(3)-(5)	هل يحمل صاحب الترخيص شهادة RSA سارية المفعول ومعتقداً بها؟	☐ نعم ☐ كلا
rr.63(1)-(2)	هل يحمل جميع الموظفين المشاركين في بيع المشروبات الكحولية وتوريدها شهادة RSA سارية المفعول ومعتقداً بها؟	☐ نعم ☐ كلا
rr.64(1)-(2)	هل يحمل جميع الموظفين المشاركين في الأمن والسيطرة على الحشود شهادة RSA سارية المفعول ومعتقداً بها؟	☐ نعم ☐ كلا
r.63(1)	هل عاين صاحب الترخيص شهادة RSA سارية المفعول والمعتقداً بها التي يحملها كل من الموظفين؟	☐ نعم ☐ كلا
r.75	هل يحمل كل من يشارك في العروض الترويجية للمشروبات الكحولية في المتجر شهادة RSA سارية المفعول ومعتقداً بها؟	☐ نعم ☐ كلا
	هل يستطيع جميع الموظفين إبراز بطاقة كفاءة RSA الفعلية أو الرقمية سارية المفعول الخاصة بهم أو شهادتهم المؤقتة؟	☐ نعم ☐ كلا
	هل عاين صاحب الترخيص بطاقة كفاءة RSA الفعلية أو الرقمية أو الشهادة المؤقتة التي يحملها كل من الموظفين؟	☐ نعم ☐ كلا
	بالنسبة لأي موظف يعمل بموجب شهادة RSA مؤقتة، هل لا تزال الشهادة المؤقتة صالحة للعمل؟	☐ نعم ☐ كلا

الجزء 6 الحد من السكر

s. 73(1)	هل توجد إجراءات وضوابط لمنع السكر أو السلوك غير اللائق أو العنف أو المشاجرة في المكان؟ راجع «إرشادات السكر» GL4003 الصادرة عن L&GNSW في الموقع liquorandgaming.nsw.gov.au .	☐ نعم ☐ كلا
	هل توجد إجراءات وضوابط لاكتشاف الزبائن السكارى قبل دخولهم المتجر؟	☐ نعم ☐ كلا
s. 73(2)	هل توجد إجراءات وضوابط لمنع بيع المشروبات الكحولية أو توريدها لشخص سكران؟	☐ نعم ☐ كلا

الجزء 7 القاصرون

s. 117(1), (2)	هل توجد إجراءات وضوابط لمنع أي شخص دون 18 سنة من العمر: • من شراء المشروبات الكحولية أو التزود بها؟ • من استهلاك المشروبات الكحولية أو أخذها معه من المتجر؟	☐ نعم ☐ كلا
s. 117(8)	هل توجد إجراءات وضوابط لمنع أي شخص من الحصول على المشروبات الكحولية لشخص قاصر ما لم يكن ذلك الشخص أحد والدي القاصر أو وصيًا عليه؟	☐ نعم ☐ كلا
s. 119	إذا سمح صاحب الترخيص لقاصر ببيع المشروبات الكحولية أو توريدها أو تقديمها في المتجر، هل حصل على موافقة بذلك؟	☐ نعم ☐ كلا
s. 124(1)(d)(i)	متاجر بيع المشروبات الكحولية (Bottle shops) – هل توجد إجراءات وضوابط لمنع القاصرين من البقاء في متجر بيع المشروبات الكحولية ما لم يكونوا برفقة شخص بالغ مسؤول؟	☐ نعم ☐ كلا
s. 124(1)(d)(i)	محلات السوبرماركت أو المتاجر العامة – هل توجد إجراءات وضوابط لمنع القاصرين من البقاء في المناطق المخصصة لبيع المشروبات الكحولية ما لم يكونوا برفقة شخص بالغ مسؤول؟	☐ نعم ☐ كلا

الجزء 8 ردع الجريمة	
هل توجد إجراءات وضوابط معمول بها:	☐ نعم ☐ كلا
• لردع الأنشطة الإجرامية في المتجر، بما في ذلك تعاطي المخدرات غير المشروعة أو الإمداد بها والاتجار بالسلع المسروقة؟ • لإبلاغ الشرطة بالأنشطة الإجرامية الفعلية أو المشتبه بها؟	s. 74
هل يدرك جميع الموظفين أنه يُمنع القيام بأي نشاط إجرامي بما في ذلك السلع المسروقة أو النباتات/المخدرات المحظورة في المتجر؟	☐ نعم ☐ كلا s. 74(3)
هل يدرك جميع الموظفين إجراءات وضوابط المتجر التي تردع النشاط الإجرامي فيه، بما في ذلك تعاطي المخدرات غير المشروعة أو الإمداد بها؟	☐ نعم ☐ كلا s. 74(4)

الجزء 9 الاستبعاد الذاتي بشأن المشروبات الكحولية	
هل يطبق المتجر برنامجًا طوعيًا للاستبعاد الذاتي بشأن المشروبات الكحولية؟	☐ نعم ☐ كلا s. 76
إذا طُلب من الموظفين ذلك، هل يمكن لهم أن يشرحوا للزبائن بشكل صحيح برنامج الاستبعاد الذاتي؟	☐ نعم ☐ كلا
هل قيل صاحب الترخيص جميع الطلبات من الزبائن الراغبين في الاستبعاد الذاتي من المتجر؟	☐ نعم ☐ كلا
هل يحرص صاحب الترخيص على إعلام الزبائن بكيفية عمل برنامج الاستبعاد الذاتي؟	☐ نعم ☐ كلا s. 76(3)
هل يعلن صاحب الترخيص عن برنامج الاستبعاد الذاتي للجمهور؟	☐ نعم ☐ كلا

الجزء 10 الترويج للمشروبات الكحولية والإعلان عنها	
هل يتم إجراء جميع عروض ترويج المشروبات الكحولية وفقًا لـ "خدمة تقديم الكحول بصورة مسؤولة" (RSA)؟	☐ نعم ☐ كلا s. 99 and r. 84
هل يتأكد صاحب الترخيص من أن جميع العروض الترويجية أو الأنشطة الخاصة بالمشروبات الكحولية تأخذ في الاعتبار مبادئ خدمة تقديم الكحول بصورة مسؤولة (RSA)؟	☐ نعم ☐ كلا
هل يتأكد صاحب الترخيص من أن جميع عروض ترويج المشروبات الكحولية أو الإعلانات الخاصة بها التي تنطوي على تنزيلات تتضمن رسالة استهلاك الكحول بصورة مسؤولة؟	☐ نعم ☐ كلا s. 99 and r. 84
هل أصدر "السكرتير" لصاحب الترخيص إشعارًا كتابيًا بموجب المادة r. 50 بشأن ضم رسالة استهلاك الكحول بصورة مسؤولة في أي عرض ترويجي أو إعلان للمشروبات الكحولية يتعلق بالمتجر؟	☐ نعم ☐ كلا r. 84(3)
إذا كانت الإجابة بنعم، هل امثل صاحب الترخيص للإشعار الكتابي؟	☐ نعم ☐ كلا r. 84(4)
هل تم منع الترويج لجميع عروض ترويج المشروبات الكحولية التي أعلن "السكرتير" أنه غير مرغوب فيها؟	☐ نعم ☐ كلا
هل أصدر "السكرتير" إشعارًا كتابيًا لصاحب الترخيص بموجب المادة s. 102 يمنع العروض الترويجية للمشروبات الكحولية التي تُعتبر غير مرغوب فيها؟	☐ نعم ☐ كلا ss. 102, 102A
هل تأكد صاحب الترخيص من إبلاغ جميع الموظفين بالإشعار الكتابي بشأن المادة s. 102 ومن قدرتهم على الامتثال له؟	☐ نعم ☐ كلا

ملاحظة: راجع GL4001 "إرشادات الترويج للمشروبات الكحولية" في الموقع liquorandgaming.nsw.gov.au.

الجزء 11 منتجات المشروبات الكحولية غير المرغوب فيها

هل تم حظر بيع جميع منتجات المشروبات الكحولية التي أعلن الوزير أنه غير مرغوب فيها؟	☐ نعم ☐ كلا	s. 100 and r. 86
هل أصدر "السكرتير" إشعارًا كتابيًا إلى صاحب الترخيص بموجب المادة s.101 بشأن تقييد أو حظر بيع وتوريد أي منتج مشروبات كحولية غير مرغوب فيه؟	☐ نعم ☐ كلا	s. 101
إذا كانت الإجابة بنعم، هل امثل صاحب الترخيص للإشعار؟	☐ نعم ☐ كلا	
هل تم إخطار جميع الموظفين بالإشعار الكتابي بموجب المادة s.101 ؟	☐ نعم ☐ كلا	

الجزء 12 مبيعات المشروبات الكحولية عن بُعد لمن يبدو أنه دون سن 25 عامًا

إذا كان المتجر يبيع أو يورد مشروبات كحولية عبر الهاتف أو الفاكس أو الطلب بالبريد أو عبر الإنترنت، هل يتم عرض رقم ترخيص المشروبات الكحولية على المواد الإعلانية أو المعلومات المنشورة؟	☐ نعم ☐ كلا	s. 114 and r. 51
هل يتم عرض إشعار «لا يمكن بيع أو توريد الكحول لأي شخص دون 18 سنة من العمر. يُمنع ذلك بحكم القانون» بشكل بارز على أي موقع إلكتروني؟	☐ نعم ☐ كلا	
هل يشترط صاحب الترخيص على المشتري المحتمل إبراز بطاقة هوية عليها تاريخ ميلاده للتأكد من أن المشتري ليس قاصرًا؟	☐ نعم ☐ كلا	
هل يعطي صاحب الترخيص تعليمات مكتوبة إلى موظف التوصيل للتأكد من عدم قبول القاصرين أو استلامهم المشروبات الكحولية التي تم شراؤها وتوصيلها؟	☐ نعم ☐ كلا	
هل يتأكد صاحب الترخيص من عدم توصيل المشروبات الكحولية إلى المناطق العامة التي تعتبر مناطق خالية من الكحول أو مناطق يُحظر أو يُقيد دخول الكحول إليها؟	☐ نعم ☐ كلا	
هل يتأكد صاحب الترخيص من الاحتفاظ بسجل خاص بعدم التسليم عندما يكون المستلم شخصًا قاصرًا أو سكرانًا؟ هل يتم الاحتفاظ بالسجلات لمدة سنة واحدة على الأقل؟	☐ نعم ☐ كلا	
هل خضع جميع سائقي التوصيل لتدريب إلزامي على التوريد بصورة مسؤولة؟	☐ نعم ☐ كلا	
هل لدى صاحب الترخيص إجراءات لضمان عدم تسليم أي مشروبات كحولية معلن عنها للتوصيل في نفس اليوم بعد الساعة 11 من ليل يوم الأحد وبعد منتصف الليل في أي يوم آخر أو قبل الساعة 5 صباحًا؟	☐ نعم ☐ كلا	

الجزء 13 التوجيه الكتابي

إذا أصدر "السكرتير" توجيهًا كتابيًا بشأن أي مسألة تتعلق بالمتجر، هل امثل صاحب الترخيص والموظفون له؟	☐ نعم ☐ كلا	s. 75
---	---	-------

الجزء 14 اللافتات والموارد

هل توجد لافتة في مقدمة المتجر يمكن لأي شخص قراءتها من خارج المبنى؟	☐ نعم ☐ كلا	s. 95(1) and r. 49
هل تتضمن اللافتة اسم المتجر المبيّن في ترخيص المشروبات الكحولية، ونوع الترخيص واسم صاحب الترخيص المبيّن في الترخيص؟	☐ نعم ☐ كلا	
إذا تم تغيير اسم المتجر، هل حصل صاحب الترخيص على موافقة كتابية بذلك؟	☐ نعم ☐ كلا	s. 95(2)

☐ كلا ☐ نعم		s. 127 and r. 50 هل هناك لافطة 1L (ممنوع تقديم الكحول لمن هم دون 18 سنة من العمر) معروضة بشكل بارز في الحانة (البار) أو، إذا لم يكن هناك حانة، عند كل مدخل عام أو بالقرب منه؟	
☐ كلا ☐ نعم		s. 97 and r. 55 إذا كان يوجد جهاز لتحليل التنفس في المتجر، هل هناك لافطة 4L (اختبار التنفس) معروضة بشكل بارز بالقرب منه؟	
☐ كلا ☐ نعم		s. 114 and r. 32 إذا كان المتجر يبيع المشروبات الكحولية عبر الإنترنت، هل يتم عرض اللافتة 1L (ممنوع تقديم الكحول لمن هم دون 18 سنة من العمر) أو الإشعار التالي بشكل بارز في الموقع؟ "لا يمكن بيع أو توريد الكحول لأي شخص دون 18 سنة من العمر. يُمنع ذلك بحكم القانون."	
☐ كلا ☐ نعم		s. 123 and r. 55A متاجر بيع المشروبات الكحولية (Bottle Shops) - هل يتم عرض لافطة 9L بشكل بارز في المبنى وعند كل مدخل عام أو بالقرب منه؟ "دون 18 سنة من العمر يُسمح للقاصرين بدخول هذه المباني طالما كانوا برفقة شخص بالغ مسؤول"	
☐ كلا ☐ نعم		s. 123 and r. 55A محلات السوبرماركت أو المتاجر العامة - هل يتم عرض لافطة 3L بشكل بارز في المناطق المخصصة لبيع المشروبات الكحولية بالتجزئة في عبوات مختومة؟	

ملاحظة: يمكنك شراء اللافتات من L&GNSW أو طباعتها بنفسك. يُرجى الاطلاع على قسم «اللافتات الخاصة بمصالحك التجارية» في الموقع liquorandgaming.nsw.gov.au لمعرفة اللافتات الصحيحة التي يجب عرضها.

إذا كنت تريد شراء اللافتات من L&GNSW، يتوفر بعض هذه اللافتات:

- على ألواح متينة من البلاستيك الصلب والمقاوم للأشعة فوق البنفسجية
- كملصقات لاصقة لوضعها على الألواح الزجاجية.